

Traduttore, Traditore

.....
*Curated by
Karen Greenwalt
and Katja Rivera*
.....

November 3–
December 16, 2017
.....

Opening Reception:
Friday, November 3, 2017
5–8pm



GALLERY | 400

Traduttore, Traditore

Curated by Karen Greenwalt and Katja Rivera

November 3–December 16, 2017

Artists: Bani Abidi | Arturo Hernández Alcázar | Carlos Arias
Luis Camnitzer | Alejandro Cesarco | Bethany Collins
Brendan Fernandes | Dora García | Emily Jacir
Katia Kameli | Harold Mendez | Paulo Nazareth
Sherwin Ovid | Michael Rakowitz | Raqs Media Collective
Emilio Rojas | Thamothearampillai Shanaathanan |
Edra Soto

.....

Traduttore, Traditore brings together a group of artists from around the world who employ processes of translation to expose, question, and challenge global circuits of economic and cultural capital. Emerging from the reality that uninhibited travel, communication, and trade are available to a privileged few, the exhibition uses translation as a means of exploring the transformation—of language, customs, currency, and even memory—that occurs when people cross borders. Taken from the Italian aphorism that roughly translates to “translator, traitor,” the exhibition title speaks to the misunderstandings, losses, and fragmentation that manifest during this process of exchange. The artists address not only the difficulties but also the productive possibilities inherent to processes of translation.

Related Programs:

Voices Lecture:
Harold Mendez
Thursday, November 2
6pm

Opening Reception
Friday, November 3
5pm–8pm

Forms & Features:
Translation
Tuesday, November 7
5pm

Voices Lecture:
Bani Abidi
Thursday, November 9
6pm

Screening:
Rising Voices/Hótharjippi
Wednesday, November 15
6pm

**Curator and Artist
Conversation**
at UIC MFA Open Studios
Thursday, November 30
6pm

GALLERY | 400

UIC School of Art & Art History
400 South Peoria Street
Chicago, IL 60607
312-996-6114
gallery400.uic.edu
Tues.—Fri. 10–6, Sat. 12–6



Support for *Traduttore, Traditore* is provided by the School of Art & Art History and the Department of Art History, the College of Architecture, Design, and the Arts, University of Illinois at Chicago; and a grant from the Illinois Arts Council, a state agency. The catalogue for *Traduttore, Traditore* is generously supported by the Elizabeth Firestone Graham Foundation. The Daryl Gerber Stokols and Jeff Stokols Voices Series Fund provides general support to Gallery 400.

Artists Stephanie Syjuco

Related Programs:

Opening Reception

Voices Lecture:

*a workshop with

*performance

Voices Lecture:

GALLERY | 400

UIC School of Art & Art History
400 South Peoria Street
Chicago, IL 60607
312-996-6114
gallery400.uic.edu
Tues.—Fri. 10–6, Sat. 12–6



Major support for

Additional support is provided by the School of Art & Art History, the College of Architecture, Design, and the Arts, University of Illinois at Chicago and a grant from the Illinois Arts Council, a state agency. The Daryl Gerber Stokols and Jeff Stokols Voices Series Fund provides general support to Gallery 400.

* In partnership with